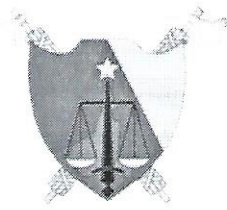


REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie
★ ★ ★ ★ ★
REGION DU SUD
★ ★ ★ ★ ★
DEPARTEMENT DE LA VALLEE DU NTEM
★ ★ ★ ★ ★
COMMUNE D'OLAMZE
★ ★ ★ ★ ★
SECRETARIAT GENERAL



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland
★ ★ ★ ★ ★
SOUTH REGION
★ ★ ★ ★ ★
NTEM VALLEY DIVISION
★ ★ ★ ★ ★
OLAMZE COUNCIL
★ ★ ★ ★ ★
GENERAL SECRETARIAT

ADDITIF N°004/ADD/C-O/SG/2025, RELATIF AU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°004/DAONO/PU/C-O/CIPM/2025 DU 19/02/2025, EN VUE DE L'EXECUTION DES TRAVAUX D'EXTENSION DU MARCHE D'OLAMZE VILLE (8 BOUTIQUES + 600 M² DE PAVES), COMMUNE D'OLAMZE, DEPARTEMENT DE LA VALLEE DU NTEM, REGION DU SUD., EN PROCEDURE D'URGENCE

➤ **AU LIEU DE :**

❖ **POINT 9 CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION (Avis d'Appel d'Offres version française)**

Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives un cautionnement de soumission, **acquitté à la main**, délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre chargé des finances pour émettre les cautions dans le domaine des Marchés Publics, dont la liste figure dans la pièce 14 du DAO, dont le montant s'élève à **Sept cent vingt-neuf mille (729 000) francs CFA** et valable jusqu'à trente (30) jours au-delà de la date initiale de validité des offres. L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des Marchés Publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite, mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

❖ **POINT A GENERALITES DANS DESCRIPTION DE LA DISPOSITION DU RPAO**

Référence de l'Appel d'Offres : Appel d'Offres National Ouvert N° 004/AONO/PU/C-O/CIPM/2025 du 19 / 02 /2025, en vue de l'exécution des travaux d'extension du marché d'Olamzé ville (8 boutiques + 600 m² de pavés), Commune d'Olamzé, Département de la Vallée du Ntem, Région du Sud, en Procédure d'urgence

❖ **POINT B- PREPARATION DES OFFRES DANS DESCRIPTION DE LA DISPOSITION du RPAO**

B–Volume II : Offre technique

Elle comprend notamment :

b1. Les renseignements sur la qualification

La liste des documents à fournir par les soumissionnaires pour justifier leur qualification, notamment en ce qui concerne les références, le matériel et le personnel comprend :

b.1.1 la lettre de soumission de la proposition technique

b.1.2 Références du soumissionnaire

- ✓ La liste des marchés réalisés (Maître d'Ouvrage, Objet, Montant, Date de réception) par le soumissionnaire en tant qu'entrepreneur principal (ou sous-traitant) au cours des **Cinq (05) dernières années**.

✓ **Expériences générales des travaux :**

Avoir effectivement exécuté de manière satisfaisante et achevé pour l'essentiel, en tant qu'entrepreneur principal ou membre d'un groupement au moins deux (02) marchés publics de montant cumulés de **Soixante millions (60 000 000) Francs CFA** au moins au cours des **Cinq (05) dernières années** ;

✓ **Expériences spécifiques en travaux similaires :**

Avoir effectivement exécuté en tant qu'entrepreneur principal ou membre d'un groupement au moins deux (02) marchés similaires aux travaux de construction de salles de classe de montant cumulés de **Cinquante millions (50 000 000) Francs CFA** au moins au cours des **Cinq (05) dernières années**

❖ **POINT E. CRITERES ET SOUS CRITERES POUR L'EVALUATION DETAILLE DES OFFRES**

Critères essentiels

N°	Rubrique	Oui/Non
I-	PRESENTATION DE L'OFFRE	
	Reliures, intercalaires de couleur, lisibilité, pièces rangées dans l'ordre du DAO	Oui/Non
II-	RAPPORT DE VISITE DE SITE	
	Respect du model d'attestation de visite de site proposé par le DAO	Oui/Non
	Rapport de visite de site daté et signé sur l'honneur par le soumissionnaire	Oui/Non
III-	REFERENCES DE L'ENTREPRISE	
	Expériences générales des travaux	
4	<p>Avoir effectivement exécuté de manière satisfaisante et achevé pour l'essentiel, en tant qu'entrepreneur principal ou membre d'un groupement au moins deux (02) marchés publics de montant cumulés de Soixante millions (60 000 000) Francs CFA au moins au cours des Cinq (05) dernières années</p> <p>: Ces références devront être accompagnées des pièces justificatives, en l'occurrence :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Copies des premières, deuxième et dernières pages du contrat ; • PV de réception définitive ou provisoire, ou l'Attestation de bonne fin 	Oui/Non
	Expériences Spécifiques en travaux similaires	
5	<p>Avoir effectivement exécuté en tant qu'entrepreneur principal ou membre d'un groupement au moins deux (02) marchés similaires aux travaux de construction de salles de classe de montant cumulés de Cinquante millions (50 000 000) Francs CFA au moins au cours des Cinq (05) dernières années ;</p> <p>Ces références devront être accompagnées des pièces justificatives, en l'occurrence :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Copies des premières, deuxième et dernières pages du contrat ; • PV de réception définitive ou provisoire, ou l'Attestation de bonne fin 	Oui/Non
IV-	DISPONIBILITE DU MATERIELS ET EQUIPEMENTS ESSENTIELS POUR L'ENSEMBLE DES TRAVAUX (EN PROPRIETE OU LOCATION)	
	Matériel roulants	

N°	Rubrique	Oui/Non																																			
	Un pick-Up B : Ces références devront être accompagnées des pièces justificatives : <ul style="list-style-type: none"> ➤ En cas de possession en propre : joindre les photocopies certifiées conformes des cartes grises légalisées par les services compétents du Ministère des Transports ou photocopies certifiées conformes d'attestation de dédouanement ➤ En cas de location : joindre une copie du contrat de location certifiée 	Oui/Non																																			
	Petits matériels																																				
	Bétonnière cas échéant, table vibrante, brouettes, fiole, pelles, fûts, ficelles, sceaux maçons, multimètre, jeux de tournevis, pince à couper, pince, porte tout, escabeau, aiguille vibrante cas échéant, casques de sécurité, bottes de sécurité, machettes, scies, serre joint, panneau de signalisation ...ETC B : Ces références devront être accompagnées des pièces justificatives : <ul style="list-style-type: none"> ➤ Les photocopies certifiées conformes de factures ➤ En cas de location : joindre une copie du contrat de location certifiée 	Oui/Non																																			
	Le soumissionnaire doit justifier qu'il dispose ou lactation les matériels ci-après : <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>N°</th> <th>Désignation et caractéristiques du matériel</th> <th>Age / Etat</th> <th>Nombre minimal requis</th> <th>Propriétaire/Location</th> <th>Année d'obtention</th> <th>Justificatif</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>...</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>N</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	N°	Désignation et caractéristiques du matériel	Age / Etat	Nombre minimal requis	Propriétaire/Location	Année d'obtention	Justificatif	1							2							...							N							
N°	Désignation et caractéristiques du matériel	Age / Etat	Nombre minimal requis	Propriétaire/Location	Année d'obtention	Justificatif																															
1																																					
2																																					
...																																					
N																																					
V- EXPERIENCES DU PERSONNELS D'ENCADREMENTS																																					
	Conducteur des Travaux																																				
	Formation de base : Ingénieur des travaux de Génie Civil	Oui/Non																																			
	Expérience générale dans les travaux BTP (Oui si l'Ingénieur a une expérience professionnelle supérieure ou égale à cinq (05) ans dans le domaine	Oui/Non																																			
	Expérience spécifique au poste de Conducteur des Travaux. (Oui si l'Ingénieur à une expérience spécifique d'au moins trois (03) projets des travaux similaires	Oui/Non																																			
	Chef Chantier																																				
	Formation de base : Technicien Supérieur des travaux de Génie Civil	Oui/Non																																			
	Expérience générale dans les travaux BTP (Oui si le TS a une expérience professionnelle supérieure ou égale à cinq (05) ans dans le domaine	Oui/Non																																			
	Expérience spécifique au poste de Conducteur des Travaux. (Oui si le TS à une expérience spécifique d'au moins trois (03) projets des travaux similaires	Oui/Non																																			
VI- LA PREUVE D'ACCEPTATION DES CONDITIONS DE LA LETTRE COMMANDE																																					
	Le CCAP dument paraphé sur chaque page, signé et daté à la dernière précédée de la mention "LU et Approuvé"	Oui/Non																																			
	Le CCTP dument paraphé sur chaque page, signé et daté à la dernière précédée de la mention "LU et Approuvé"	Oui/Non																																			
VII- METHODOLOGIE																																					
	Présence de la note méthodologique	Oui/Non																																			
	Planning d'exécution conforme au DAO	Oui/Non																																			
	Dispositions envisagées pour l'utilisation de la main d'œuvre locale (technique HIMO)	Oui/Non																																			
	Dispositions relatives au respect des mesures environnementales	Oui/Non																																			
	Travaux que le soumissionnaire envisage de sous-traiter	Oui/Non																																			
VIII- CAPACITE FINANCIERE																																					

N°	Rubrique	Oui/Non
	Capacité Financière d'au moins Douze millions deux cent mille (12 200 000) Francs CFA	Oui/Non
Toute Offre Technique qui contiendra une information de l'Offre Financière ou toute offre donc la note technique sera inférieure à 15 Oui sur 21 critères sera rejetée		

❖ **LA PIECE N° 13 N'EST PAS INSEREE DANS LE DAO**

❖ **Point 12 Remise des Offres**

L'offre en sept (07) exemplaires, en français ou en anglais dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des Marchés Publics de la Commune d'Olamzé, à Olamzé au plus tard le 26 /03/2025 à 11 Heures, heure locale

❖ **Point 14 Ouverture des plis**

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 26 /03/2025 à 12 /heures 00 par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune d'Olamzé dans la salle des actes de la Mairie sise à Olamzé

➤ **LIRE PLUTÔT**

❖ **POINT 9 CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION (Avis d'Appel d'Offres version française)**

Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives un cautionnement de soumission, **acquitté à la main**, délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre chargé des finances pour émettre les cautions dans le domaine des Marchés Publics, dont la liste figure dans la pièce 14 du DAO, dont le montant s'élève à **Sept cent vingt-huit mille cinq cent quarante-huit (728 548) francs CFA** et valable jusqu'à trente (30) jours au-delà de la date initiale de validité des offres. L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des Marchés Publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite, mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

❖ **POINT A GENERALITES DANS DESCRIPTION DE LA DISPOSITION DU RPAO**

Référence de l'Appel d'Offres : Appel d'Offres National Ouvert N°004/AONO/PU/C-O/CIPM/2025 du 19/02/2025, en vue de l'exécution des travaux d'extension du marché d'Olamzé ville (8 boutiques + 600 m² de pavés), Commune d'Olamzé, Département de la Vallée du Ntem, Région du Sud, en Procédure d'Urgence.

❖ **POINT B- PREPARATION DES OFFRES DANS DESCRIPTION DE LA DISPOSITION DU RPAO**

B Volume II : Offre technique

Elle comprend notamment :

b1. Les renseignements sur la qualification

La liste des documents à fournir par les soumissionnaires pour justifier leur qualification, notamment en ce qui concerne les références, le matériel et le personnel comprend :

b.1.1 la lettre de soumission de la proposition technique**b.1.2 Références du soumissionnaire**

- ✓ La liste des marchés réalisés (Maître d'Ouvrage, Objet, Montant, Date de réception) par le soumissionnaire en tant qu'entrepreneur principal (ou sous-traitant) au cours des **Cinq (05) dernières années**.

✓ **Expériences générales des travaux :**

Avoir effectivement exécuté de manière satisfaisante et achevé pour l'essentiel, en tant qu'entrepreneur principal ou membre d'un groupement au moins deux (02) marchés publics de montant cumulés d'au moins **Trente millions (30 000 000) Francs CFA** au cours des **Cinq (05) dernières années** ;

✓ **Expériences spécifiques en travaux similaires :**

Avoir effectivement exécuté en tant qu'entrepreneur principal ou membre d'un groupement au moins un (01) marché similaire aux travaux de construction ou d'extension d'un marché de montant cumulés de **Vingt-sept millions trois cent cinquante mille (27 350 000) Francs CFA** au moins au cours des **Cinq (05) dernières années**

❖ **POINT E. CRITERES ET SOUS CRITERES POUR L'EVALUATION DETAILLE DES OFFRES**

Critères essentiels

N°	Rubrique	Oui/Non
IX-	PRESENTATION DE L'OFFRE	
	Reliures, intercalaires de couleur, lisibilité, pièces rangées dans l'ordre du DAO	Oui/Non
X-	RAPPORT DE VISITE DE SITE	
	Respect du model d'attestation de visite de site proposé par le DAO	Oui/Non
	Rapport de visite de site daté et signé sur l'honneur par le soumissionnaire	Oui/Non
XI-	REFERENCES DE L'ENTREPRISE	
	Expériences générales des travaux	
4	Avoir effectivement exécuté de manière satisfaisante et achevé pour l'essentiel, en tant qu'entrepreneur principal ou membre d'un groupement au moins deux (02) marchés publics de montant cumulés d'au moins Trente millions (30 000 000) Francs CFA au cours des Cinq (05) dernières années : Ces références devront être accompagnées des pièces justificatives, en l'occurrence : <ul style="list-style-type: none">• Copies des premières, deuxièmes et dernières pages du contrat ;• PV de réception définitive ou provisoire, ou l'Attestation de bonne fin	Oui/Non
	Expériences Spécifiques en travaux similaires	
5	Avoir effectivement exécuté en tant qu'entrepreneur principal ou membre d'un groupement au moins un (01) marché similaire aux travaux de construction ou d'extension d'un marché de montant cumulés de Vingt-sept millions trois cent cinquante mille (27 350 000) Francs CFA au moins au cours des Cinq (05) dernières années ; Ces références devront être accompagnées des pièces justificatives, en l'occurrence : <ul style="list-style-type: none">• Copies des premières, deuxièmes et dernières pages du contrat ;• PV de réception définitive ou provisoire, ou l'Attestation de bonne fin	Oui/Non
XII-	DISPONIBILITE DU MATERIELS ET EQUIPEMENTS ESSENTIELS POUR L'ENSEMBLE DES TRAVAUX (EN PROPRITE OU LOCATION)	
	Matériel roulants	
	Un pick-Up	Oui/Non

N°	Rubrique	Oui/Non																																			
	B : Ces références devront être accompagnées des pièces justificatives : <ul style="list-style-type: none"> ➤ En cas de possession en propre : joindre les photocopies certifiées conformes des cartes grises légalisées par les services compétents du Ministère des Transports ou photocopies certifiées conformes d'attestation de dédouanement ➤ En cas de location : joindre une copie du contrat de location certifiée 																																				
	Petits matériels																																				
	Bétonnière cas échéant, table vibrante, brouettes, fiole, pelles, fûts, ficelles, sceaux maçons, multimètre, jeux de tournevis, pince à couper, pince, porte tout, escabeau, aiguille vibrante cas échéant, casques de sécurité, bottes de sécurité, machettes, scies, serre joint, panneau de signalisation ...ETC B : Ces références devront être accompagnées des pièces justificatives : <ul style="list-style-type: none"> ➤ Les photocopies certifiées conformes de factures ➤ En cas de location : joindre une copie du contrat de location certifiée 	Oui/Non																																			
	Le soumissionnaire doit justifier qu'il dispose ou lactation les matériels ci-après : <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>N°</th> <th>Désignation et caractéristiques du matériel</th> <th>Age / Etat</th> <th>Nombre minimal requis</th> <th>Propriétaire/ location</th> <th>Année d'obtention</th> <th>Justificatif</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>...</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>N</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	N°	Désignation et caractéristiques du matériel	Age / Etat	Nombre minimal requis	Propriétaire/ location	Année d'obtention	Justificatif	1							2							...							N							
N°	Désignation et caractéristiques du matériel	Age / Etat	Nombre minimal requis	Propriétaire/ location	Année d'obtention	Justificatif																															
1																																					
2																																					
...																																					
N																																					
XIII-	EXPERIENCES DU PERSONNELS D'ENCADREMENTS																																				
	Conducteur des Travaux																																				
	Formation de base : Ingénieur des travaux de Génie Civil	Oui/Non																																			
	Expérience générale dans les travaux BTP (Oui si l'Ingénieur a une expérience professionnelle supérieure ou égale à cinq (05) ans dans le domaine	Oui/Non																																			
	Expérience spécifique au poste de Conducteur des Travaux. (Oui si l'Ingénieur à une expérience spécifique d'au moins trois (03) projets des travaux similaires	Oui/Non																																			
	Chef Chantier																																				
	Formation de base : Technicien Supérieur des travaux de Génie Civil	Oui/Non																																			
	Expérience générale dans les travaux BTP (Oui si le TS a une expérience professionnelle supérieure ou égale à cinq (05) ans dans le domaine	Oui/Non																																			
	Expérience spécifique au poste de Conducteur des Travaux. (Oui si le TS à une expérience spécifique d'au moins trois (03) projets des travaux similaires	Oui/Non																																			
XIV-	LA PREUVE D'ACCEPTATION DES CONDITIONS DE LA LETTRE COMMANDE																																				
	Le CCAP dument paraphé sur chaque page, signé et daté à la dernière précédée de la mention "LU et Approuvé"	Oui/Non																																			
	Le CCTP dument paraphé sur chaque page, signé et daté à la dernière précédée de la mention "LU et Approuvé"	Oui/Non																																			
XV-	METHODOLOGIE																																				
	Présence de la note méthodologique	Oui/Non																																			
	Planning d'exécution conforme au DAO	Oui/Non																																			
	Dispositions envisagées pour l'utilisation de la main d'œuvre locale (technique HIMO)	Oui/Non																																			
	Dispositions relatives au respect des mesures environnementales	Oui/Non																																			
	Travaux que le soumissionnaire envisage de sous-traiter	Oui/Non																																			
XVI-	CAPACITE FINANCIERE																																				

N°	Rubrique	Oui/Non
	Capacité Financière d'au moins Douze millions deux cent mille (12 200 000) Francs CFA	Oui/Non
Toute Offre Technique qui contiendra une information de l'Offre Financière ou toute offre donc la note technique sera inférieure à 15 Oui sur 21 critères sera rejetée		

❖ L'INSERTION DE LA PIECE N° 13 : VISA DE MATURITE OU JUSTIFICATIFS DES ETUDES PREALABLES DANS LE DAO

❖ POINT 12 REMISE DES OFFRES

Remise des offres

L'offre en sept (07) exemplaires, en français ou en anglais dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des Marchés Publics de la Commune d'Olamzé, à Olamzé au plus tard le 26 / 03 / 2025 à 11 Heures et 00, heure locale.

❖ POINT 14 OUVERTURE DES PLIS

Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 26 / 03 / 2025 à 12 /heures 00 par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune d'Olamzé dans la salle des actes de la Mairie sise à Olamzé le 26 / 03 / 2025 à 12 Heures et 00, heure locale

➤ Le reste sans changement

Copies :-

ARMP/SUD
DD MINMAP/VNT
PCIPM/C-OLAMZE
CHRONO/ARCHIVES

Fait à Olamzé, le 17/03/2025

LE MAIRE
(MAITRE D'OUVRAGE)



Mrs. Olibert